

12月のイベント予定

スポーツも人生も後半戦がおもしろい・伝えようアロハの心

発行：ヒスレア (HISLEA) 毎月20日前後発行

Hawaii Senior Life Enrichment Association

Eメール: info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808)428-5808 Fax: (808)396-1140 住所: P.O. Box 25355, Honolulu, HI 96825-0355

祝祭日: 全米 25日 (木) Christmas *お店、銀行等の営業日は各々異なります。

【会員お得情報!】毎月の「イベント予定」の後半3ページに「会員お得情報」が掲載されています。レストランをはじめ、色々な企業様から HISLEA会員のためにディスカウント、その他の特典をいただいています。会員証を見せるだけでOKですので、お気軽にご利用ください。

※Eメールアドレス、住所等の変更がありました場合は、必ずご連絡くださいますようお願いいたします。

●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント

*イベントの申込方法は5ページをご覧ください。

19日(金) ●HISLEA & NEHC クリスマス・パーティ

緑が眩しいハワイのX'mas! 今年もサンタ到来。恒例のHISLEA&NEHCクリスマス・パーティが開催されます。今年も皆様楽しくハッピーになります様にと願いを込めて、愉快的クリスマス・パーティを企画しています。クリスマス・buffetに続いて、スペシャル・エンターテイメント、ビンゴゲーム、オークション、プレゼント交換等々・豪華なドアプライズも請うご期待! 皆様、お揃いでお出掛けください。

◆時間: 6:00pm-9:30pm (集合5:30pm)

5:30pm 開場

6:00pm 開会

6:30pm クリスマス・ディナー

7:30pm エンターテイメント

9:30pm 閉会

◆場所: ハレコア・ホテル ワイキキ・ボールルーム

2055 Kalia Road, Honolulu, Hawaii 96815

☎ 808-955-0555

◆参加費: 会員\$70、ゲスト\$85 (現金またはチェック)

◆定員: 130名 ◆締切り: 12月16日(火) 5:00pm

◆申し込み: イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

※プレゼントを交換しますのでお1人\$10位の品をご持参ください。

※車でお越しの方は、ホテルの北側にある駐車場をご利用ください。



14日(日) ●ハイキング カエナポイント



オアフ島の最西端、カエナポイントへのフォトグラフィーハイクです。海岸線の未舗装道路を歩きながら、ハワイ固有の植物や、アホウドリ、ハワイアンモンクシールの生態を観察します。帰着は4時頃を予定しています。初心者向けのコースです。集合時間が6:50amと早いのでご注意ください。

◆時間：7:00am-4:00pm (集合時間6:50am)

◆場所：カエナポイント

◆集合場所：Church of the Cross Road
2510 Bingham St., Honolulu, HI

◆参加費：シエラクラブ会員\$1/一般\$5 (シエラクラブへ) + 運営管理費\$1 (HISLEAへ) (現金のみ)

◆定員：15名

◆締切り：12月5日(火) 5:00pm

◆申し込み：イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

※ハイキングシューズ、帽子、杖、虫除け、日焼け止め、水(1リットル)、ランチ、スナック、雨具などをご用意ください。

※参加申し込み後のキャンセルは、時間内にインフォメーションセンターまでご連絡ください。なお、急病など止むを得ない場合に限り、時間外でもインフォメーションセンターにて受け付けます。

※ハイキングスタート地点までの移動に、カープールをご希望の方は申し込み時にお申し出ください。(お1人2ドル運転者へ)

14日(日) ●ホノルルマラソンを応援しよう!

1年を締めくくる大きなイベント

「JALホノルルマラソン2014」が12月14日(日)に開催されます。今年もハワイシニアライフ協会は、恒例のランナーの応援を行います。ちょうど半分を過ぎ苦しい頃のハワイカイで応援を行いたいと思



います。シニアの方もたくさん走っていますので、皆で盛大に応援致しましょう。事前の申し込み不要、たくさんのご参加をお待ちしています。

◆時間：7:00am-11:00am

◆場所：ハワイカイ・ショッピングセンター前の路上
377 Keahole Street, Honolulu, HI

◆参加費：無料

◆定員：なし

◆申し込み：当日現地にご集合ください。

※午前7時から11頃迄ご都合のよい時間にお越しください。
※日よけの帽子と雨天の場合の雨具をご用意ください。

18日(木) ●ワイケレゴルフ

ワイケレ・カントリークラブでの楽しいゴルフ懇親会です。

◆時間：10:00am-4:00pm
(集合9:30am)

◆場所：ワイケレ・カントリークラブ ☎ 808-676-9000
92-200 Paioa Place Waipahu, HI 96797



◆プレー費：各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費：会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費を含む) は現地での当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)

◆定員：32名

◆締切り：12月13日(土) 5:00pm

◆申し込み：イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

※現地集合になります。

※送迎が必要な方はタッチェンタクシー(☎ 808-551-9175)、またはKEN' S TOUR(☎ 808-927-3784)まで

タッチェンタクシー：4人以上でご利用の場合会員割引あり

KEN' S TOUR：1人での利用でも10%OFF

※キャンセルの場合はプレー日より1週間前をお願いいたします。1週間内になりますと、ゴルフ場側からキャンセル料を取られますのでご注意ください。

24日(水) ●ゴルフで楽しむ会

風光明媚なパール・カントリークラブでゴルフを楽しみましょう。

◆時間：11:05am-5:00pm
(集合10:30am)

◆場所：パール・カントリークラブ 98-535 Kaonohi Street
Aiea, Honolulu, HI 96701



◆プレー費：各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費：会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費を含む) は現地での当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)

◆定員：28名

◆締切り：12月21日(日) 5:00pm

◆申し込み：イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

※現地集合になります。送迎が必要な方はタッチェンタクシー(☎

808-551-9175)、またはKEN' S TOUR(☎ 808-927-3784)まで

タッチェンタクシー：4人以上でご利用の場合、会員割引あり

KEN' S TOUR：1人での利用でも10%OFF

※スタートタイム (Tee time) より48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人につき\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。



●ウクレレサークル 毎週月曜日(月4回)



ナ・ホク・ハノハノ・アワードにもノミネートされた経験をもつジョディ・カミサトの指導による楽しいウクレレ教室です。ウクレレが初めての方も大歓迎!ウクレレのレンタルもあります。初級クラスはウクレレの基本とハワイアンソングを習得します。中級クラスは演奏のテクニック向上に重点を置いたクラスです。

初心者クラス:11:30am-12:30pm (1時間)

中級者クラス:12:45pm-1:45pm (1時間)

◆時間:11:30am-1:45pm (集合11:15am)

◆場所:カラオケGSスタジオ(ワイキキ・ジョイホテル2階)

320 Lewers St # 2 Honolulu, HI 96815

◆参加費:月謝:\$50、1回のみは\$15 部屋使用料:毎回お1人\$3
(現金またはチェック)

◆定員:なし

◆申し込み:関川さん ☎ 808-778-7044

深田さん ☎ 808-428-5044まで

※ウクレレのレンタルご希望の方は事前にお知らせください。

●気功エクササイズ 毎週土曜日

心地良い海の音、風の音、鳥の声を聞きながら、癒しの時を体験しましょう。エクササイズの後、午前9時ごろから自由参加による朝食会・おしゃべり会(食事代各自払い)をアラモアナセンター内フードコートにて開催していますので、どなたでも参加してください。



◆時間:7:30am-8:30am

◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド

◆参加費:無料

◆定員:なし

◆申し込み:直接会場へご集合ください。

※雨天の場合は中止となりますが、小雨の場合は実施します。

●茶の湯を楽しむ会 毎週水・金曜日

ワイキキのホテルの敷地内にひっそりと佇む閑静な茶室、裏千家の「汎洋庵」を訪れ茶の湯を楽しみます。どなたでも気軽に参加でき、美味しい和菓子とお抹茶を一服いただきますと心が和み、茶の湯を通して交流が生まれます。

◆時間:10:00am~(第1回)、11:00am~(第2回)

◆場所:ワイキキ・ブレイカーズホテル・裏千家茶室(汎洋庵)

250 Beachwalk, Honolulu, HI 96815

◆参加費:\$5程度の寄付をお願いします。

◆お問い合わせ:スタンレー千鶴さん ☎ 808-922-8068まで

●木曜午餐会 毎週木曜日

12月の予定をお知らせします。

◆時間:12:30pm-1:30pm

◆場所:マキキ聖城キリスト教会

829 Pensacola Street, Honolulu, HI., 96814

◆お問い合わせ:新名(しんみょう)さん ☎ 808-341-3547まで

【講演スケジュール】

4日 「脳のトレーニング・アルツハイマーにならないために」

林 栄松氏

11日 「生活に役立つ精神分析学」

崎原 正子氏 (ハワイ大学日本文化講師)

18日 「今さら聞けない?日米安保条約のイロハ」

新名 瑛氏 (元共同通信記者)

25日 Christmasのため休講

※ゲストの方に\$2の寄付をお願いしています。新年祝賀講演会についてはまた改めてお知らせいたします。

ホノルル支部

●ラジオ体操の会 毎週水曜日

今、日本でラジオ体操が見直されているのをご存知ですか?肩こり・腰痛改善・脂肪燃焼・美脚・小尻等々様々な効果があるとされています。毎週水曜日、アラモアナ公園の素晴らしいシチュエーションの中で開催しています。さらに、広くシニアに体操を教えている村田フェイ師のグループによって、とても楽しいニコニコ元気体操の指導もあります。どなたでも、ご自由にご参加ください。

◆時間:8:30am-9:40am (集合8:15am)

◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド

1201 Ala Moana Blvd, Honolulu (駐車場に近い芝生エリア)

◆参加費:無料(ドネーション歓迎)

◆定員:なし

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。



●アロハ短歌サロン 毎月第2土曜日

1:00pm 高野塾(高野公彦著
「短歌練習帳」を用いて勉強会)
2:00pm 短歌鑑賞、英語タンカ
推敲、名歌紹介、プレゼン等
3:30pm 団欒

年1-2回 DVDやパワーポイントを
用いた集いを計画しています。短
歌愛好者が楽しく勉強できるサロンを目指しています。主宰:石垣薫紅



◆時間:1:00pm-4:00pm

◆場所:ハワイ・テンリ文庫 ☎ 808-538-7671

2236 Nuuanu Ave. Honolulu HI 96817

◆参加費:会員\$5、ゲスト\$6(運営費として)

◆定員:20名

◆締切り:12月12日(金) 5:00pm

◆申し込み:オンラインまたは石垣薫紅さん☎ 808-942-6112まで

※参加費は各自、名前と金額を書いた封筒に現金を入れて当日お渡し
ください。

※4番のバスでヌアヌ通りを北上、テンリ・カルチャー・センター前
下車、目の前です。車の場合は大きな駐車場があります。

●ハワイ詩吟同好会 毎週水曜日

忘れられた日本伝統文化

詩吟をハワイで復活

詩吟は最高の健康法でもあります。

気功法と詩吟、腹式呼吸方と詩

吟、活舌と発声法などを習得します

お腹一杯に空気を吸い込み、声

を出しながら肺の中のすべての空気

を吐き出します。毎週水曜日午後5時30分から7時30分まで、初めて

の方も大歓迎です。

◆時間:5:30pm-7:30pm(集合5:00pm)

◆場所:The Art Board 1255 S.Beretania St. Honolulu HI

◆参加費:会員\$6(現金のみ)

◆定員:12名

◆申し込み:オンラインまたは江口素臣さん☎ 808-351-1945まで



14日(日) ●カヌーパドリングの会



【参加資格】

①原則として水泳ができる人

(泳げない人はライフジャケットの持参・着用が必要です。)

②10歳以上であること

※Waiver and Release of Liabilityへの署名:キヘイ・カヌークラブ
の規則に沿い、参加者はこの書類に署名が必要です。

※服装:多少海水で濡れることを前提としてTシャツ、ショートパンツ
などの軽装がおすすめです。

◆時間:9:00am-10:00am(集合8:00am)

◆場所:キヘイ・カヌークラブ ☎ 808-879-5505

South Kihei Road, Kihei, Maui, Hawaii 96753

◆参加費:会員\$20、ゲスト\$25(キヘイ・カヌークラブへのドネーシ
ョンとソフトドリンク代込み、現金のみ)

◆定員:なし

◆締切り:12月8日(月) 5:00pm

◆申し込み:オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givensel
さん☎ 808-249-2544 FAX 808-249-8786まで

※North Kihei: Uapo RoadとSouth Kihei Road交差路、ABC
Store向かい側海岸。駐車はABC Store前駐車場、もしくはS.Kihei
Roadの海岸側路上でお願いします。

28日(日) ●第52回ゴルフ会



マウイ支部の第52回ゴルフ会を下記要領で開催致します。今回はカヒ
リ・ゴルフコースでの開催となります。ハワイ在住の会員に加え、期間
中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちして

マウイ支部

13日(土) ●ホトギス会(俳句の会)

ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・
ゲストの皆様の参加をお待ちしています。

◆時間:11:00am-2:00pm

◆場所:カヒリゴルフクラブ内 カヒリ・レストラン

2500 Honoapiilani Hwy., Wailuku, Maui, HI 96793

◆参加費:初回無料、昼食代は個人負担

◆定員:なし

◆申し込み:オンラインまたはマウイ支部事務局

Ayame Givenselさん☎ 808-249-2544まで

います。

- ◆時間：9:02am-2:30pm (集合8:30am)
 - ◆場所：カヒリ・ゴルフコース 2500 Honoapiilani Highway, Wailuku, Maui, HI 96793 ☎ 808- 242-4653
 - ◆参加費：会員\$80、ゲスト\$95 (現金のみ)
 - ◆定員：なし
 - ◆締切り：12月22日 (月) 5:00pm
 - ◆申し込み：オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givenselさん ☎ 808-249-2544まで
- ※参加費は賞品代を含みます。



関西支部

7日 (日) ● 関西支部 年次総会

会員皆様の自己紹介や得々情報、個別活動報告 (旅行、ゴルフ等)、その他、プロジェクターで皆様の情報を紹介しますので情報をお持ち寄りください。

- ◆スケジュール：11:30am 受付開始
- 12:00pm 支部活動報告その他
- 1:00pm 会食しながら懇親
- 3:00pm 閉会

- ◆時間：12:00pm-3:00pm (集合11:30am)
 - ◆場所：チサンホテル新大阪 ☎06-6302-5571
大阪府大阪市淀川区西中島6-2-19
 - ◆参加費：5,000円 (和食コースとフリードリンク、現金のみ)
 - ◆定員：50名
 - ◆締切り：12月5日 (金) 5:00pm
 - ◆申し込み：オンラインもしくは関西支部長 鈴木憲彦さんまで
- ※当日の開催場所は徒歩で、JR新大阪南口より5分、地下鉄西中島南方駅北出口より5分、阪急西中島駅より7分です。

お知らせ

お友達紹介キャンペーンのご案内 (2014年11月1日～2015年3月31日)

「スポーツも人生も後半戦がおもしろい!」のハワイシニアライフ協会はお陰さまで発足から7年が経ちました。当協会の大きな目的は、アロハの精神を共有した方々のお友達の輪を広げることにあります。そのためには、当協会の会員である皆様に当協会の魅力をご友人、お知合いにお伝えいただき、新しいお仲間をお誘いいただくのが一番と考えています。つきましては、新会員紹介キャンペーンを企画しましたので皆様の積極的なご協力をお願いいたします。

- ① 入会員をご紹介いただいた方にプレゼントを差し上げます。

| | 個人会員お1人につき | 法人会員1社につき | ※全国共通百貨店商品券 |
|-------|-----------------------|-----------------------|-------------|
| 日本会員 | 1,000円の商品券 | 5,000円の商品券 | |
| ハワイ会員 | \$10のGift Certificate | \$50のGift Certificate | |

- ② キャンペーン期間：2014年11月1日～2015年3月31日

- ③ キャンペーンご参加方法：ご紹介いただく新会員の入会申込書の紹介者欄に紹介者名 (会員のみ) の記載のあるものを有効といたします。

キャンペーン終了後集計しまして、2015年5月31日までに日本在住会員様へは日本地区本部からその他の地域在住の会員様へはハワイ本部より商品券をお送りいたします。

イベントのお申し込み方法

オンライン： www.hawaiiseniorlife.org にアクセスして画面右上の「イベントカレンダー」をクリックして下さい。

電話：インフォメーションセンター ☎ (808) 428-5808

9:00am～5:00pm (ハワイ時間) 土日でもOK

ご参加者のお名前 (ローマ字)、会員番号下4桁、ハワイでの連絡先

(電話) をお知らせください。

※申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

締切：特別記載の無い限り72時間前(定員になり次第締切の事があります)

参加費：原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力を願います。

取り消し：必ずご連絡をお願いします。取り消し料がかかる場合もあります。

※ご本人様がお申し込みくださいますようお願いいたします。

アクティビティ

◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。

http://www.kualoa.com
☎ 808-237-7321

医療

日本語クリニック 「ワイキキ緊急医療クリニック 堀医院」 堀有史院長 会員証を提示すると初回無料相談

血圧測定、滞在中のアドバイス、専門医の紹介等を受けられます。バンクオブハワイ・ビル3階308号室

診察時間：月～金 8:30am～6:30pm
土・日・祝 8:30am～5:00pm

☎ 808-924-3399

衣料品

ハワイアンキルト RINGS HAWAII

ワイキキで一番安いお店です！オーナーが御相談に応じます。免税店前、焼肉HIROSHIの左隣、大きなモスグリーン傘が目印。
339 Royal Hawaiian Ave. 808-924-6504



学校・教室

◆ハワイ・パームスイングリッシュスクール 入学金50%オフ

無料体験レッスンあり

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話スクール。シニアの方が多く、親切で分かりやすいレッスンが人気。ゴルフレッスンと英会話のプログラムや1対1、2対1のプライベートレッスンなど豊富なプログラムを用意しました。日本人スタッフ常勤。

場所：

ワイキキビジネスプラザ
2270 Kalakaua Ave., #711
Honolulu, HI 96815

連絡先：

☎ 808-922-3535
www.hawaiiryugaku.jp

行政書士

アンカー井関行政書士事務所 相続・遺言に関する相談メール無料(初回のみ)

【お知らせ】

ハワイで専門家による相続無料セミナー
相続を円滑に進める知識をお教えいたします。
専門家によるセミナーに参加して対策をしましょう。

「知って役に立つ」相続無料セミナー開催

日時：2014年12月5日(金) 10:30am
会場：ワイキキパニアン パニアンルーム

【特典】

行政書士活用ガイドと飲物を準備しております。
予約制ですので参加ご希望の方は下記まで
Eメール：anchor.iseki@gmail.com

セミナーの詳細は下記へアクセスしてください。

http://ameblo.jp/banyan1-811

無料個別相談会 同時開催(期間11/18～12/5)

日本行政書士連合会会員
中央大学行政書士白門会会員
ハワイシニアライフ協会会員
行政書士 井関 紀晴
☎ 808-352-3330

銀行・金融・両替

◆パシフィック マネー エクスチェンジ 【日本円両替所】 日本語で親切に対応

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave.
☎ 808-924-9318

健康サプリメント販売

インターウェーブ

乳がん克服体験を無料でお話いたします。
がん治療にも活用されている及川博士開発の
マイナス水素イオン・サプリメントを販売。
ディストリビュータ募集中!

Web: www.interwavellc.com

E-mail: yoko@e-interwave.com

☎ 808-754-4431

健康サプリメント販売

Naturally Plus (www.npusainc.com) 自然食品サプリメントSuper Lutein

今日本で大人気の健康サプリ、スーパールテインが6月からアメリカに上陸しました。あらゆる病気の原因となる活性酸素を取り除き、体を元気に若々しく保ちます。自然食品だから安全、特に目の健康に欠かせない高品質のルテイン配合。

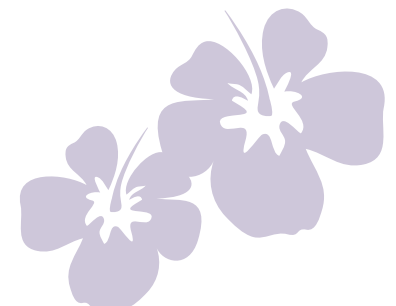
お問合せ ☎ : 808-384-4237

Eメール: kayokodown@gmail.com

ゴルフ

◆パールカントリークラブ グリーンフィー\$20ディスカウント

パールハーバーの絶景とチャレンジングなレイアウト、パールオープンの開催でも有名なチャンピオンシップコースで心行くまでゴルフを満喫ください。ワイキキから約20分の恵まれたロケーション。98-535 Kaonohi Street, Aiea, HI 96701 ☎ 808-487-3802 (佐野まで)



酒

**LIQUOR COLLECTION 「リカーコレクション」
10%OFF**

世界中の有名なウィスキー、お酒、ワインを一同に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE
1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200
☎ 808-524-8808

タクシー・交通機関

KEN'S TOUR 会員は料金の10%OFF

ハワイ在住25年、岐阜県出身の井川ケンがホノルルの旅をお手伝いします。空港送迎：トヨタミニバンで7人まで乗車可能。空港迎えは車1台につき\$50。空港送りは車1台につき\$40。ゴルフ場送迎：タクシーメーター走行で7人まで乗車可能のため1人分がお安くなります。貸切チャーター：1時間\$40。3352A Hayden St Honolulu HI 96815 ☎ 808-927-3784Eメール：kenikawa52@gmail.com 日本からの電話はIP 050-5539-1952(日本時間2pm-5pm)

トラベル・ツアー

◆ウイトラベル (UI TRAVEL)
信頼と実績で創業16年

ハワイの日本人旅行会社でスタッフは全員日本人

- ホテル・コンドミニウム予約
ハワイ全島のホテル・コンドミニウム予約をカメラ・シニアレート、シニアレートなどでベストな価格でご予約させていただきます。
- ハワイシニアに大人気のラスベガスのホテル予約、アメリカ全土のホテル予約も可能です。
- 空港送迎&チャーター
安心のメルセデス・ベンツでの空港送迎及びチャーターを行っております。
・空港→ワイキキ：\$50 (空港でスタッフ待機)
・ワイキキ→空港：\$40
※シニア協会メンバーのみの特別チャーター 1時間40ドル (通常50ドル)
1時間から承っております。
<http://www.uitravel.com>
<http://ameblo.jp/uitravel> (ブログ)
☎808-780-3375
☎050-5534-5097(日本から)
uihawaii@gmail.com



不動産・レンタルコンド

◆北川もにか RA

ハワイに住んで20年、HISLEAメンバーとして楽しくイベントにも参加しています。言語が異なる為、外国での不動産売買は不安が付きものですが、ご安心下さい。お客様一番をモットーに心のこもったサービスでお客様に喜んで頂いております。オフィスはカハラモール屋上階です。お気軽にお立ち寄り下さい。



Coldwell Banker Pacific Properties
☎ 808-554-8608
Email: monicak@cbpacific.com

不動産・レンタルコンド

◆スターツインターナショナルハワイインク
ロイヤルクヒオ\$100 OFFワイキキ中心のコンド

<http://www.startshawaii.com>
お申込みの際はプロモーション記入欄、お問合せ内容欄に「HISLEA会員」と明記。
不動産売買・管理、税務申告までご相談は信頼と実績のスターツへ ☎ 808-947-2280
info@startshawaii.com



不動産・レンタルコンド

◆フォガティ不動産
41年のキャリアにお任せください

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから、大切なご所有物件の管理まで、「売る」「買う」「貸す」「借りる」を日本語で丁寧に総合サポートいたします。住宅物件以外にも、商業物件やゴルフ場売買も取り扱います。40年のキャリアにお任せください。

☆無料コンサルタント (年内特別無料)
☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産ニュースレター」も3ヶ月毎に発行。定期購読も随時受付。年間購読費30ドル (消費税込み)
<http://www.fogartyhawaii.com>
住所：425Ena Rd. Suite A-1
Honolulu, HI 96815
☎808-955-5100
携帯 808-753-4131
fogarty@fogartyhawaii.com



ジニー・三千代・フォガティ(B)
フォガティ不動産社長

レストラン

**アロハキッチン グランドオープニング!!!
10%ディスカウント**

新食感!モチモチふわふわのスフレパンケーキの店がワイキキにオープンしました。パウパウクレープやガーリックシュリンプのほか、ハワイ産の素材を使った美味しいメニューを是非お試しください。営業時間：7am~2pm
場所：432 Ena Road, Honolulu
☎(808)439-4837

レストラン

**一カ鍋レストラン
4名様まで10%割引 (ランチを除く)**

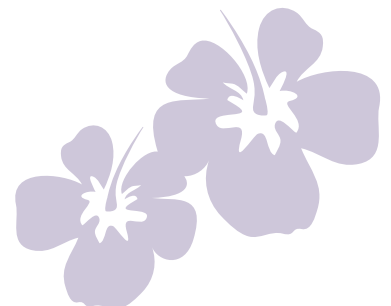
ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋からお選びいただけます。アラモアナショッピングセンター、ロングス・ドラック側から徒歩5分。

510 Piikoi St. #102
☎ 808-589-2299

レストラン

踊子 居酒屋風海鮮日本料理

創業42年、味の信頼を守り続けたワイキキの老舗。100種以上の居酒屋メニューと和定食、寿司、刺身、鍋料理。めん類、丼もあり。ランチは11:00amから、夜中2時まで通じて営業
2400 Koa Ave. Honolulu, HI 96815
☎808-923-7367 www.odorikohawaii.com



会員お得情報

ご利用の際は会員証のご提示が必要です。 ◆印は当協会会員です。(地域別・業種別にあいうえお/ABC順で表示)

オアフ島

レストラン

がぜんホノルル店 10%割引

手造り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でローカルにも大人気。ワイキキから車で10分。

☎ 808-737-0230

<http://www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/>

レストラン

ハッピーバレー パスタ&ピザ 10%割引

日本初パスタとピザがおいしいお店です。KCC、ダイヤモンドヘッドに散歩の際はぜひどうぞお立ち寄りください。

3106 Monsarrat Ave. Honolulu, HI 96815

(ダイヤモンドヘッドの麓です)

☎ 808-737-0080 (日本語でどうぞ)

レストラン

つくね家 お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおもてなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave.

Honolulu, HI 96822

☎ 808-943-0390

レストラン

義経(和食) 本物の職人が生み出すこだわりの和食。 10%割引(ランチスペシャルを除く)

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑わう暖かい雰囲気常連客をひきつけます。

2586 Kalakaua Ave.

Honolulu, HI 96815

パーク・ショア・ワイキキ1階

☎ 808-926-5616

レストラン

トニーローマ バーベキューリブの老舗 (ワイキキ店/パール・リッジ店) 会員様10%割引

創業より42年、ハワイでは34年の歴史をもち、日本国内でも様々なレストラン業態を展開するWDIにより経営されています。炭火で丁寧に焼き上げた柔らかくジューシーなリブは一度食べると誰もがやみつきになる人気のメニューです。旅行者とローカルの方々で連日のにぎわいをみせているワイキキ店、ゴルフ場の近くにあり遅めのランチ利用にも便利なパール・リッジ店、両店舗とも11時から終日営業しておりますのでお好きな時間にご来店いただけます。

ワイキキ店: 1972 Kalakaua Ave. Honolulu
☎ 808-942-2121

パールリッジ店: 98-150 Kaonohi Ave. Aiea
☎ 808-487-9911

<http://www.tonyromas.com>

TONY ROMA'S
RIBS • SEAFOOD • STEAKS

レストラン

レストラン サントリー・ホノルル店 ディナー料金10%Off ランチ: アイスクリーム進呈 スペシャルメニュー、飲み物を除く (注文時に会員証提示)

当店は厳選された食材を美味しく調理、安心してお召し上がりいただける料理を提供いたします。「和食」「鉄板」「すしカウンター」の3つのダイニングからお選びいただけます。

ランチ 月~金 11:30AM~1:30PM

土、日 12:00PM~2:00PM

ディナー 毎日 5:30PM~9:30PM

場所: ロイヤルハワイアンセンター3階

連絡先: ☎ 808-922-5511

<http://www.restaurantsuntory.com>

マウイ島

レストラン

Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center,
1215 South Kihei Road

☎ 808-835-8800

レストラン

◆カヒリ・レストラン®(アメリカ・ローカル料理) 15%割引(ビュッフェ除く)

地元新聞読者投票「マウイのベスト賞」の数々を受賞。大好評の金・土曜夜のビュッフェ(5:30pm~) サンデーランチ(9:00am~) ハレアカラ山と南北両岸に広がる海の眺望。カフルイ空港から約10分「カヒリ・ゴルフコース内」。毎日営業 昼食11:00am~
www.KahiliRestaurant.com
☎ 808-242-6000

掲載ご希望は

Eメール chie@hawaiiseniorlife.org
又は ☎ 310-922-9524 (西村) まで

(A) 150字程度: \$10/月

(B) 300字程度: \$20/月

6か月又は1年単位でお申し込み下さい。
途中、原稿の変更はOKです。

「ハワイ便り」「イベント予定」に会員様の事業広告を添付してお送りします。
詳細は chie@hawaiiseniorlife.org までお問合わせください。

